

## **ĮMOKŲ SURINKIMO SUTARTIS NR. 50200/470664**

2017-03-30

**AB „Energijos skirstymo operatorius“** (toliau – Gavėjas), kuriam pagal 2016-06-20 įgaliojimą Nr.151 atstovauja UAB Verslo aptarnavimo centro Operacijų centro vadovė Dalia Tijūnienė, veikianti pagal 2017-02-10 generalinės direktorės įsakymą Nr. IS17-19, ir

**LIETUVOS CENTRINĖ KREDITO UNIJA** (toliau vadinama - Centrinė unija), atstovaujama Administracijos vadovo-pavadoautojo, Rizikos valdymo ir kontrolės departamento direktoriaus Mindaugo Vijūno, veikiančio pagal bendrovės įstatus (Gavėjas ir Centrinė unija kiekvienas atskirai gali būti vadinamas „Šalimi“, o abu kartu „Šalimis“) sudarė šią įmokų surinkimo sutartį (toliau- Sutartis).

Šioje Sutartyje Gavėjas ir Centrinė unija kiekvienas atskirai gali būti vadinamas „Šalimi“, o abu kartu- „Šalimis“.

### **I. SUTARTYJE VARTOJAMOS SĄVOKOS**

1. **Įmoka** - mokėjimas, kurį kredito unija Centrinės unijos narė priima ir vykdo pagal šios Sutarties ir tarp Centrinės unijos ir Kredito unijos pasirašytos Paslaugų teikimo sutarties sąlygas. Sutartis reglamentuoja įmokų iš mokėtojų priėmimą kredito unijoje arba kredito unijos elektroniniais kanalais bei priimtų įmokų pervedimą į Gavėjo sąskaitą.

2. **Kredito unija** - kredito unija Centrinės unijos narė, kuri teikia įmokų priėmimo paslaugas savo nariams ir klientams.

3. **Mokėtojas** - fizinis asmuo, kuris atlieka įmokos mokėjimą Gavėjui, pateikdamas kredito unijai Mokėjimo nurodymą pervedti įmoką mokant grynaisiais pinigais arba įvykdyti mokėjimą per elektroninę bankininkystę „i-Unija“.

4. **Klientas** - kredito unijos narys arba klientas, atliekantis mokėjimą. Tai gali būti pats mokėtojas arba kitas už jį mokantis fizinis asmuo.

5. **Mokėjimo dokumentas** - Gavėjo parengtas ir Mokėtojui išduotas mokėjimo nurodymas, kuriame nurodyti visi būtini mokėjimo nurodymo turinio rekvizitai, nustatyti Lietuvos Respublikos mokėjimo įstatyme ir kiti mokėjimą identifikuojantys rekvizitai arba Klientui išduota atsiskaitymo knygelė, jos atitikmuo arba Kliento ar Mokėtojo Kredito unijai kitu būdu pateikti būtini rekvizitai (kliento kodas, mokėtina suma, rodmenys „Nuo“, „Iki“, tarifas), reikalingi atlikti mokėjimą už elektros energijos tiekimą ir (arba) skirstymą.

6. **Specialus įmokos langas** - elektroninėje bankininkystėje „i-Unija“ suformuota mokėjimo nurodymo forma, pritaikyta specialioms Gavėjo poreikiams.

### **II. SUTARTIES OBJEKTAS**

7. Ši Sutartis reglamentuoja Gavėjo ir Centrinės unijos santykius, Kredito unijai priimant Įmokas iš Mokėtojų už jiems Gavėjo suteiktas paslaugas grynaisiais pinigais, bei apmokant Įmokas per Specialų įmokos langą elektroninėje bankininkystėje „i-Unija“ (toliau - Paslauga) ir pervedant jas į Gavėjo banko sąskaitą (toliau – Sąskaita).

8. Kredito unija Įmokas iš Mokėtojų priima pagal Kredito unijai pateiktą Mokėjimo dokumentą (mokėjimo nurodymą). Kredito unija, priimdama Įmokas per Specialų įmokos langą, įsipareigoja užtikrinti, kad Mokėtojai, užpildydami mokėjimo nurodymo formą, pateiktą Kredito unijai visus Sutarties Priede Nr. 2 nurodytus privalomus mokėjimo nurodymo rekvizitus.

9. Centrinė unija, Gavėjo pageidavimu, atskiroms įmokų rūšims suteikia atskirus įmokų

kodus, nurodytus Sutarties Priede Nr. 3.

10. Šalys įsipareigoja maksimaliai bendradarbiauti vykdant šią Sutartį, nedelsiant pranešti kitai Šaliai apie visas aplinkybes, turinčias reikšmės įsipareigojimų vykdymui bei Sutarties nustatytose ribose sudaryti sąlygas kitai Šaliai tinkamai vykdyti įsipareigojimus.

### **III. ATSISKAITYMO TVARKA**

11. Už pagal Sutartį teikiamas Centrinės unijos paslaugas Gavėjas moka Centrinei unijai Eur dydžio mokestį už vieną mokėjimo nurodymą, įvykdytą pagal Kredito unijai pateiktą Mokėjimo dokumentą ir / arba pagal elektroninį mokėjimo dokumentą per Specialių įmokos langą.

12. Didžiausia mokėtina suma Gavėjui pagal šią Sutartį yra 23 490,00 Eur (dvidešimt trys tūkstančiai keturi šimtai devyniasdešimt eurų, 00 ct, PVM netaikomas).

13. Centrinė unija PVM sąskaitą - faktūrą, už pagal Sutartį per praėjusį mėnesį suteiktas paslaugas, pateikia Gavėjui elektroniniu paštu saskaitos@eso.lt iki 5-os einamojo mėnesio dienos.

14. Gavėjas įsipareigoja Centrinės unijos pateiktą PVM sąskaitą - faktūrą apmokėti, pinigus pervadant į joje nurodytą sąskaitą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo PVM sąskaitos - faktūros pateikimo datos. Laiku neatsiskaičius, Gavėjas moka Centrinei unijai 0,02 (dvi šimtosios) proc. nuo laiku nepervestos sumos dydžio delspinigius už kiekvieną pradelstą dieną.

### **IV. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI**

15. Centrinė unija įsipareigoja:

15.1. Priimti iš Mokėtojų įmokas už Gavėjo jiems suteiktas paslaugas šiais būdais:

15.1.1. grynaisiais pinigais visose Centrinės unijos narėse Kredito unijose pagal Gavėjo nustatytos formos Mokėjimo dokumentą,

15.1.2. priimti įmokas Centrinės unijos narėse Kredito unijose per Specialų įmokos langą Centrinės unijos internetinės bankininkystės sistemoje „i-Unija“.

15.2. Suteikti galimybę atlikti mokėjimą per Specialų įmokos langą internetinės bankininkystės sistemoje „i-Unija“, jei mokėtojas elektroniniame mokėjimo dokumente įrašė šiuos privalomus rekvizitus:

15.2.1. mokėtojo kodas,

15.2.2. mokėtojo vardas, pavardė,

15.2.3. mokėtojo adresas,

15.2.4. įmokos (-ų) suma (skaičiais), pagal atskiras mokėjimo rūšis.

15.3. Užtikrinti, kad Kredito unijose būtų priimamos iš Mokėtojų įmokos už Gavėjo jiems suteiktas paslaugas.

15.4. Priimti iš Mokėtojų įmokas už Gavėjo jiems suteiktas paslaugas grynaisiais pinigais ir /ar negrynaisiais pinigais. Centrinė unija neatsako, jei dėl Kredito unijų sistemų sutrikimų, nepriklausančių nuo Centrinės unijos, Kredito unija negali priimti įmokų iš Mokėtojo.

15.5. Užtikrinti, kad Kredito unijose būtų priimta iš Mokėtojo Mokėjimo dokumente nurodyta galutinė suma ir išduotas Mokėtoju kredito unijoje pinigų įmokėjimą patvirtinantis dokumentas, jeigu priimama grynaisiais pinigais.

15.6. Teikti Gavėjui Sutarties 1 priede nustatytos formos elektronines duomenų bylas apie priimtas įmokas grynaisiais pinigais. Elektroninė duomenų byla apie priimtas įmokas turi būti pateikta ne vėliau kaip iki kitos po įmokų priėmimo dienos darbo dienos 10.00 val.

elektroniniu paštu [buities.imokos@le.lt](mailto:buities.imokos@le.lt). Pervesti surinktų įmokų grynaisiais pinigais lėšas į gavėjo sąskaitą LT91 2140 0300 0193 6360 Nordea Bank AB Lietuvos skyrius ne vėliau kaip iki kitos po įmokų priėmimo dienos darbo dienos 14.00 val.

15.7. Per specialų įmokos langą elektroninėje bankininkystėje „i-Unija“ atliktus mokėjimus vykdyti pagal SEPA reglamento reikalavimus, Lietuvos standartizacijos departamento patvirtintą Lietuvos techninę specifikaciją „Kredito pervedimai. Įmokų surinkimas“ (LST TS 2009:2016) bei su Gavėju suderintą formatą (2 priedas). Lėšas už atliktus mokėjimus pervesti į Gavėjo sąskaitą LT91 2140 0300 0193 6360 Nordea Bank AB Lietuvos skyrius.

15.8. Gavėjo banko sąskaita, į kurią pervedamos įmokų lėšos, gali būti keičiama papildomu rašytiniu Šalių susitarimu.

15.9. Gavėjo prašymu teikti Gavėjui paaiškinimus, detalizaciją ir atsakymus visais įmokų administravimo klausimais.

15.10. Gavėjui informavus apie atitinkamo mėnesio elektroninėse duomenų bylose ir / ar PVM sąskaitoje-faktūroje nurodytų duomenų neatitikimus raštu ar elektroniniu paštu, nedelsiant imtis priemonių neatitikimų priežastims nustatyti ir neatitikimams pašalinti.

15.11. Gavus Gavėjo pranešimą (raštu ar elektroniniu paštu) apie neatitikimus, nedelsiant, o nesant galimybės nedelsiant – per protingą terminą, bet ne vėliau nei per 2 (dvi) darbo dienas, Centrinė unija informuoja Gavėją apie neatitikimų priežastis ir per kiek darbo dienų bus ištaisytos nustatytos klaidos.

15.12. Nedelsiant, o nesant galimybės nedelsiant – per protingą terminą, bet ne vėliau nei per 2 (dvi) darbo dienas, Centrinė unija raštu ar elektroniniu paštu praneša Gavėjui apie atsiradusias nenumatytas aplinkybes ir kliūtis, dėl kurių gali būti neužtikrintas tinkamas įmokų priėmimas ir kitų šioje Sutartyje numatytų paslaugų vykdymas.

15.13. Nedelsiant raštu informuoti Gavėją apie savo pasikeitusius rekvizitus, nurodytus Sutartyje.

15.14. Informuoti mokėtojus apie galimybę sumokėti įmokas Centrinės unijos narėse Kredito unijose.

16. Gavėjas įsipareigoja:

16.1. Informuoti mokėtojus apie galimybę sumokėti įmokas Centrinės unijos narėse Kredito unijose.

16.2. Sumokėti Centrinei unijai už Paslaugą kaip nurodyta šios Sutarties 11 punkte;

16.3. Nedelsiant raštu informuoti Centrinę uniją apie savo pasikeitusius rekvizitus, nurodytus Sutartyje.

16.4. Vykdyti Centrinės unijos pervestų sumų ir informacijos, pateiktos duomenų bylose kontrolę ir neatitikimo atveju nedelsiant apie tai informuoti Centrinę uniją elektroninio pašto adresu [e-paslaugos@lku.lt](mailto:e-paslaugos@lku.lt) nurodant šią informaciją:

- mokėjimo pavedimo numerį;
- mokėjimo pavedimo datą;
- mokėjimo pavedime nurodytą pervestą lėšų sumą;
- duomenų bylos vardą (įmokoms grynaisiais pinigais);
- duomenų byloje nurodytą priimtų įmokų sumą (įmokoms grynaisiais pinigais).

16.5. Nustačius, kad Centrinės unijos perduota informacija apie priimtas įmokas yra klaidinga, nedelsiant apie tai raštu informuoti Centrinę uniją ir klaidingus duomenų bylos įrašus grąžinti Centrinei unijai šios Sutarties 44 punkte nurodytu elektroninio pašto adresu.

16.6. Centrinei unijai raštu pareikalavus, ne vėliau kaip per 5 darbo dienas po reikalavimo gavimo, grąžinti Centrinei unijai į Gavėjo sąskaitą be pagrindo pervestas lėšas. Laiku nepervedus lėšų, mokėti Centrinei unijai 0,02 proc. delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną nuo laiku nepervestos lėšų sumos.

16.7. Keičiant mokėjimo dokumentą kitu dokumentu, pagal kurį mokėtojai atsiskaitys už

Gavėjo suteiktas paslaugas, apie tai raštu informuoti Centrinę uniją ne vėliau kaip prieš 30 dienų.

## **V. ATSAKOMYBĖ**

17. Jei bet kuri Šalis laiku nesumoka jai priklausančių ir šia Sutartimi nurodytų mokėjimų, kita Sutarties Šalis gali reikalauti, o pažeidusi šios Sutarties sąlygas Šalis apmoka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo laiku nepervestos sumos už kiekvieną pradelstą dieną.

18. Šalys privalo tinkamai vykdyti visus Sutartimi priimtus įsipareigojimus ir įsipareigoja įstatymo nustatyta tvarka atlyginti visus tiesioginius kitos Šalies nuostolius, turėtus dėl to, kad kita Šalis nevykdė ar vykdė netinkamai Sutartimi priimtus įsipareigojimus.

19. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už šia Sutartimi priimtų įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, laikantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 nustatytos tvarkos. Apie nenugalimos jėgos aplinkybių, kurių Sutarties sudarymo momentu negalima buvo numatyti ir dėl kurių Šalys negali vykdyti savo įsipareigojimų, atsiradimą Šalys privalo pranešti viena kitai per 1 mėnesį ir pateikti dokumentus, patvirtinančius šias aplinkybes. Jeigu šios aplinkybės trunka ilgiau negu tris mėnesius, Sutartis gali būti nutraukiama vienos iš Šalių iniciatyva, apie tai pranešus kitai Šaliai raštu.

20. Šalis neatsako, jei įsipareigojimų neįvykdo dėl duomenų ryšio ar kitokių įmokų administravimo sistemos sutrikimų, atsiradusių ne dėl nuo įsipareigojimų neįvykdžiusios Šalies priklausančių priežasčių.

21. Apie Sutarties 44 p. nurodytų kontaktinių asmenų / elektroninio pašto adresų pasikeitimą Šalys Informuoja viena kitą raštu arba el. paštu ne vėliau kaip prieš 5 (penkis) darbo dienas iki pasikeitimų dienos.

## **VI. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI**

22. Kiekviena Šalis pareiškia ir patvirtina, kad:

22.1. Šalis turi teisę sudaryti Sutartį ir Sutarties sudarymas bei jos nuostatų vykdymas neprieštarauja įstatymams, kitiems teisės aktams, Šalies įstatams ir/ar kitiems steigimo dokumentams, pagal kitas sudarytas Sutartis priimtiems įsipareigojimams, taip pat yra gauti visi reikalingi Šalies valdymo organų, valstybės institucijų ar kitų asmenų leidimai ir sprendimai Sutarčiai sudaryti bei vykdyti.

22.2. Sutartį pasirašęs Šalies atstovas veikia įgalinimų ribose, kurie yra jam suteikti nepažeidžiant Lietuvos Respublikos įstatymų, Šalies įstatų ir/ar kitų steigimo dokumentų, valdymo organų reglamentų, kitų norminių aktų reikalavimų.

22.3. Sutarties nuostatos išreiškia tikrąją Šalių valią, susiformavusią pagal lygiateisiškumo ir sąžiningumo principus vykusių derybų metu, jose nėra jokių nesąžiningų sąlygų.

22.4. Joks bet kurios Šalies vėlavimas pasinaudoti bet kuria savo teise ar teisių gynimo būdu negali būti laikomas tokios teisės ar jos gynimo būdo atsisakymu ar apribojimu, o pasinaudojimas iš dalies bet kuria savo teise ar teisių gynimo būdu netrukdo Šaliai naudotis bet kuria savo teise ar teisių gynimo būdu.

## **VII. KITOS SĄLYGOS**

23. Visi pranešimai, ataskaitos ir kitas susirašinėjimas, vykdamas Sutartį, turi būti pateikiami raštu, registruotu laišku arba kurjerio pagalba (reikalaujant pateikti gavimą patvirtinantį raštą), Sutarties rekvizituose Šalių nurodytais adresais arba elektroniniu paštu Šalių atstovams, nurodytiems Sutarties 44 p. Raštiški pranešimai laikomi gautais: (i) jei praėjo

5 (penkios) kalendorinės dienos po jo išsiuntimo registruotu laišku, (ii) įteikiant pasirašytinai – tą dieną, kai gavėjas pasirašo, kad gavo jam pateiktą dokumentą. Elektroniniu paštu išsiųsti pranešimai laikomi gautais tą pačią siuntimo dieną, jei jie išsiųsti darbo dienomis nuo 7:30 val. iki 16:30 val. (penktadieniais iki 15:15val.) Lietuvos Respublikos laiku, tuo atveju, jei pranešimas išsiųstas po 16:30 val., laikoma, kad jis gautas sekančią darbo dieną (penktadieniais – jei po 15:15 val., laikoma, kad pranešimas gautas artimiausią darbo dieną). Raštu nepranešus kitai Šaliai apie rekvizitų pasikeitimą, laikoma, kad pranešimas, išsiųstas paskutiniaisiais Šalies raštu nurodytais rekvizitais, yra išsiųstas tinkamai.

24. Sutarties sąlygos, o taip pat visa kita bet kokia forma išreikšta informacija, kurią viena Šalis iš kitos Šalies sužinojo / gavo vykdydama šią Sutartį, yra konfidenciali ir viešai neskelbiama bei neperduodama jokioms trečiosioms Šalims be kitos Sutarties Šalies raštiško sutikimo, išskyrus įstatymų numatytus atvejus.

25. Kiekviena Šalis turi teisę be išankstinio kitos Šalies sutikimo sutarčiai vykdyti pasitelkti trečiuosius asmenis, jeigu tretieji asmenys buvo numatyti, teikiant pasiūlymą, tačiau visais atvejais dėl tinkamo Sutarties vykdymo atsako pati Šalis.

26. Sutarčiai taikoma ir ji aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

27. Ginčai dėl šios Sutarties nevykdymo arba netinkamo vykdymo sprendžiami Šalių susitarimu, o nesutarus - Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

28. Ši Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai.

29. Šios Sutarties priedai, turintys tokią pačią juridinę galią kaip ir ši Sutartis, yra:

1 priedas - Elektroninės duomenų bylos struktūra ir informacijos perdavimas;

2 priedas - Specialaus įmokos lango aprašymas ir informacijos perdavimas;

3 priedas – Įmokų kodai.

## **VIII. SUTARTIES GALIOJIMAS, SUTARTIES SĄLYGŲ KEITIMAS**

30. Sutartis įsigalioja nuo 2017 m. balandžio 1 d. ir galioja vienerius metus. Nei vienai iš Šalių ne vėliau kaip prieš 30 kalendorinių dienų iki Sutarties galiojimo termino pabaigos nepranešus kitai Šaliai apie pageidavimą nutraukti Sutartį, Sutartis tomis pačiomis sąlygomis pratęsiama dar vieneriems metams, šią pratęsimo sąlygą taikant ne daugiau kaip 2 kartus. Maksimali Sutarties trukmė su visais pratęsimais negali būti ilgesnė kaip 3 metai. Sutarčiai netekus galios, visi iš šios Sutarties Šalims kylantys įsipareigojimai privalo būti įvykdyti visa apimtimi.

31. Šalis turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai raštu prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų informavusi kitą Šalį.

32. Šalis turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešdama kitai Šaliai apie tai raštu ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų, jeigu kita Šalis pažeidžia Sutarties sąlygas ir netinkamai vykdo įsipareigojimus pagal Sutartį.

33. Teisės aktų nustatyta tvarka reorganizavus Gavėjo įmonę ar pasikeitus Gavėjo teisiniam statusui, be raštiško Centrinės unijos sutikimo Gavėjo teisių ir pareigų perėmėjas nuo teisių ir pareigų perėmimo momento tampa Sutarties šalimi, perimančia visas Sutarties pagrindu Gavėjo prisiimtas teises ir pareigas. Šalys pareiškia ir patvirtina, kad toks Gavėjo teisių ir pareigų perėjimas nėra novacija pagal Lietuvos Respublikos civilinio kodekso VI knygos I dalies trečiojo skirsnio nuostatas ir pats savaime neturi įtakos Sutarties galiojimui. Šalys sutinka, kad apie šiame punkte nustatytą teisių ir pareigų perėmimą Gavėjas arba jo teisių ir pareigų perėmėjas Centrinę uniją informuoja raštišku pranešimu, kuris laikomas neatskiriama Sutarties dalimi ir šalys atskiro Sutarties pakeitimo nesudaro.

34. Tiek Gavėjas, tiek Centrinė unija neįgyja teisės perduoti savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį trečiajam asmeniui be raštiško kitos Šalies sutikimo. Šis įsipareigojimų perdavimo

ribojimas netaikomas tais atvejais, kuomet įsipareigojimai perduodami Gavėjo asocijuotiems asmenims, atitinkantiems bent vieną iš Lietuvos Respublikos pelno mokesčio įstatymo 2 straipsnio 8 dalyje įtvirtintų kriterijų.

35. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos ar papildomos tik Šalims susitarus. Bet kokie Sutarties pakeitimai ir papildymai turi būti sudaromi raštu ir tinkamai pasirašyti abiejų Sutarties Šalių. Pakeitimai galimi tik tokie, kuriuos įgyvendinus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatyme nustatyti principai ir tikslai.

## **IX. ASMENS DUOMENŲ APSAUGA**

36. Ši Sutarties dalis taikoma tik mokėtojų, kurie yra fiziniai asmenys, atžvilgiu.

37. Šalys įsipareigoja perduoti viena kitai mokėtojo asmens duomenis, kurie reikalingi teikti Sutartyje numatytas paslaugas mokėtojiui, mokėjimą už mokėtoją inicijuojančiam asmeniui ir vykdyti Sutartį, taip pat kiek tai įmanoma, savo sutartyse su Mokėtoju aptarti sąlygas dėl jo asmens duomenų tvarkymo Sutartyje numatytu būdu. Gavėjas įgalioja Centrinę uniją ir Centrinės unijos nares kredito unijas surinkti ir perduoti Gavėjui mokėtojo mokėjimo dokumente nurodytus asmens duomenis pagal Sutarties 1 ir 2 prieduose aptartą struktūrą, tvarką ir sąlygas, t.y. skiria Centrinę uniją duomenų tvarkytoju.

38. Šalis tvarko gautus mokėtojo asmens duomenis pagal Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus. Dėl asmens duomenų tvarkymo šalys nepasirašo atskiros sutarties, o tarpusavio įsipareigojimus, įskaitant dėl mokėtojo asmens duomenų perdavimo formos ir sąlygų, nustato atskiruose Sutarties punktuose.

39. Mokėtojo duomenys gali būti tvarkomi tik prievolėms, susijusioms su konkretaus mokėjimo atlikimu, apskaityti ir administruoti, kontroliuoti mokėjimo vykdymą, nebent mokėtojas būtų davęs sutikimą kitokiam savo asmens duomenų tvarkymui.

40. Asmens duomenys gali būti tvarkomi tol, kol reikia apskaityti ir administruoti aukščiau esančiame punkte nurodytas prievolės, taip pat teisės aktuose nustatytą terminą po šių prievolių pasibaigimo. Pasibaigus asmens duomenų tvarkymo laikui, šalis turimus mokėtojo asmens duomenis turi sunaikinti.

41. Centrinė unija neįsipareigoja gauti jokių sutikimų dėl mokėtojo asmens duomenų perdavimo Gavėjui. Jei Centrinė unija neperduoda tam tikrų mokėtojo asmens duomenų dėl to, kad Centrinei unijai nepateiktas tam būtinas mokėtojo sutikimas, tai yra force majeure pagrindas Centrinei unijai nevykdyti Sutarties sąlygų dėl šių duomenų perdavimo Gavėjui.

42. Nė viena iš šalių neturi teisės perduoti gautų asmens duomenų kitiems subjektams, išskyrus įstatymų numatytus atvejus.

43. Kiekviena šalis atsako už jai perduotų Mokėtojo asmens duomenų apsaugą.

## **X. KONTAKTINIAI ASMENYS**

44. Iš Centrinės unijos pusės: įmokų surinkimo klausimais:, el. paštas:. Sutarties papildymo/ keitimo klausimais:, el. paštas.

45. Iš Gavėjo pusės: įmokų surinkimo klausimais:

46. Sutarties papildymo/ keitimo klausimais:

## **ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI IR REKVIZITAI**

### **AB „Energijos skirstymo operatorius“**

Aguonų g. 24, 03212 Vilnius  
Įmonės kodas 304151376

Sąskaita Nr. LT91 2140 0300 0193 6360  
banke Nordea Bank AB Lietuvos skyrius  
Banko kodas 21400

Operacijų centro vadovė  
Dalia Tijūnienė

### **LIETUVOS CENTRINĖ KREDITO UNIJA**

Savanorių pr. 363, LT-49425, Kaunas  
Įmonės kodas 110086034

Atsiskaitomoji sąskaita:  
LT14 5010 0001 1032 1000  
Lietuvos centrinė kredito unija

Administracijos vadovo-pavadootojo,  
Rizikos valdymo ir kontrolės  
departamento direktorius Mindaugas  
Vijūnas

A.V. (parašas)

A.V. (parašas)

---

(Sutarties pasirašymo data)

---

(Sutarties pasirašymo data)

## 1 priedas prie ĮMOKŲ SURINKIMO SUTARTIES NR. 50200/470664

2017-03-30

### Elektroninės duomenų bylos struktūra ir informacijos perdavimas

1. Duomenys apie priimtas įmokas turi būti perduodami vienoje kompiuterinėje byloje pavadinimu lcku\_yymdd.txt, kur lcku\_- konstanta, yy – einamųjų metų paskutiniai du skaitmenys, m – mėnuo, dd – diena, 1, 2,..., 9, spalio - A, lapkritis - B, gruodis – C sudaryta iš eilučių. Kiekviena eilutė sudaryta iš fiksuoto ilgio laukų, kuriuose pateikiami duomenys, neužpildytas pozicijas užpildant tarpo simboliais (ASCII kodas 20);
2. Tekstinėje byloje kiekviena eilutė atskiriama „carriage return“, „line feed“ simboliais (ASCII kodai 13, 10);
3. Tekstinė duomenų byla, su nefiksuotomis laukų pradžios pozicijomis;
4. Kiekviena įmoka pateikiama atskira eilutė, eilutė baigiasi pabaigos simboliais CR LF;
5. Vienos įmokos informacija turi būti vienoje eilutėje;
6. Kiekvieno lauko ilgis išnaudojamas tik reikšminių simbolių kiekiu, bet ne ilgesniu, nei nurodyta;
7. Tekstinė informacija koduojama naudojant Windows - 1257 kodavimo lentelę;
8. NUMBER tipo kintamieji turi tik teigiamas reikšmes, t.y. neturi minuso ženklo.
9. Duomenų bylos struktūra:

Eil. Nr.	Duomenų tipas	Aprašymas
1.	VARCHAR(7)	Mokėtojo kodas
2.	NUMBER(10.2)	Apmokėta už paslaugą suma Susijusi su pateiktos struktūros 9 eilutė
3.	VARCHAR(4)	Priėmusio apmokėjimą padalinio kodas.
4.	NUMBER(1)	Regiono numeris Požymio reikšmės: 1 – Vilnius, 2 – Kaunas, 3 – Klaipėda, 4 – Šiauliai 5 – Panevėžys, 6 – Alytus, 7 – Utena
5.	VARCHAR(6)	Mokėjimo atlikimo data, datos formatas „DDMMYY“
6.	NUMBER(6)*	Rodmuo „iki“, formatas „999999“
7.	NUMBER(6)*	Rodmuo „nuo“, formatas „999999“
8.	NUMBER(7)	Priėmusios apmokėjimą įstaigos kodas: 00860
9.	VARCHAR(2)	Paslaugos numeris atsiskaitymo knygelėje Požymio reikšmės: Energetinėse zonose 1-7 (išskyrus 4 energetinę zoną): 1 – vienkainė ar dieninė apskaita (1 eil.); 2 – naktinė, šeštadienio, sekmadienio apskaita (2 eil.)



		Energetinėje zonoje 4: 1 – vienkainė ar dieninė apskaita (1; 2 eil.); 2 – naktinė, šeštadienio, sekmadienio apskaita (3 eil.)
10.	NUMBER(10.2)	Apmokėta už bendras namo reikmes. Pildoma, jei atsiskaitymo knygelėje yra 4, 7 arba 10 eilutė Jei užpildoma, suma perduodama su įrašu, kurio 9 lauko reikšmė lygi 1.
11.	NUMBER(7)	Mokėjimo pavedimo numeris
12.	VARCHAR(6)	Mokėjimo pavedimo data, datos formatas „DDMMYY“
13.	NUMBER(1)	Atsiskaitymo būdas Požymio reikšmė: 1 – grynais pinigais.

\* - jei mokėtojas nenurodo šių duomenų jie užpildomi vieno nulio simboliu.

Duomenų pavyzdys: Mokėtojas 0564477, suma 12,90 Eur, padalinio kodas 2400, zona 1, mokėjimo data 2016-01-04, rodmuo iki 16900, nuo 16800, surinkėjas 00860, paslauga 1, apmokėta už bendras reikmes – 0,00 Eur, atsiskaitymo būdas – grynaisiais pinigais:

0564477 12.90 24001040116 16900 16800 00860 1 0.00 1

10. Teikti visų per praėjusią dieną surinktų įmokų grynaisiais pinigais duomenis vienoje kompiuterinėje byloje pagal šio priedo nurodytas taisykles ir formatus.
11. Informacija apie įmokas, surinktas paskutinę mėnesio dieną ir kito mėnesio pirmą dieną turi būti teikiama skirtingose kompiuterinėse bylose.
12. Kiekviena perduodama surinktų įmokų suma turi atitikti kompiuterinėje byloje nurodytą sumą.

#### **AB „Energijos skirstymo operatorius“**

Operacijų centro vadovė  
Dalia Tijūnienė

#### **LIETUVOS CENTRINĖ KREDITO UNIJA**

Administracijos vadovo-pavadootojo,  
Rizikos valdymo ir kontrolės  
departamento direktorius Mindaugas  
Vijūnas

(parašas)

A.V.

(parašas)

A.V.

## 2 priedas prie ĮMOKŲ SURINKIMO SUTARTIES NR. 50200/470664

2017-03-30

### Specialaus įmokos lango aprašymas ir informacijos perdavimas

1. Mokėjimo dokumento, pagal kurį Centrinė unija priima įmokas iš Mokėtojų, rekvizitai:

Rekvizito pavadinimas	Rekvizito pildymas Mokėtojų	Maksimalus simbolių skaičius	Informacijos pateikimas paskirties lauke
Įmokos kodas	Pildomas automatiškai	6	Nepateikiama
Gavėjo pavadinimas	Pildomas automatiškai	Standartinis	Negalima pateikti
Gavėjo sąskaitos Nr.	Pildomas automatiškai	Standartinis	Negalima pateikti
Mokėtojo vardas ir pavardė	Pildomas automatiškai	Standartinis	Negalima pateikti
Mokėtojo adresas	Pildomas automatiškai	Standartinis	Negalima pateikti
Mokėtojo kodas	Privaloma užpildyti	8	Negalima pateikti
Atsiskaitymo periodas	Neprivaloma užpildyti	2	Nepateikiama
Mokėjimo nurodymo inicijavimo data	Pildomas automatiškai	6	Pateikiama
Elektra (vienkain., dienin.) / Iki	Neprivaloma užpildyti	7 (sveiki skaičiai)	Pateikiama
Elektra (vienkain., dienin.) / Nuo	Neprivaloma užpildyti	7 (sveiki skaičiai)	Pateikiama
Elektra (vienkain., dienin.) / Skirtumas	Neprivaloma užpildyti	7 (sveiki skaičiai)	Pateikiama
Elektra (vienkain., dienin.) / Tarifas	Neprivaloma užpildyti	6	Nepateikiama
Elektra (vienkain., dienin.) / Suma	Neprivaloma užpildyti	13	Pateikiama
Elektra (nakt., šešt., sekm.) / Iki	Neprivaloma užpildyti	7 (sveiki skaičiai)	Pateikiama
Elektra (nakt., šešt., sekm.) / Nuo	Neprivaloma užpildyti	7 (sveiki skaičiai)	Pateikiama
Elektra (nakt., šešt., sekm.) / Skirtumas	Neprivaloma užpildyti	7 (sveiki skaičiai)	Pateikiama
Elektra (nakt., šešt., sekm.) / Tarifas	Neprivaloma užpildyti	6	Nepateikiama
Elektra (nakt., šešt., sekm.) / Suma	Neprivaloma užpildyti	13	Pateikiama

Elektra bendrosioms namo reikmėms / Suma	Neprivaloma užpildyti	13	Pateikiama
Suma	Pildomas automatiškai	Standartinis	Negalima pateikti

2. Centrinė unija įmokų lėšas perveda pagal specialią suderintą mokėjimo nurodymo formą.
3. Informaciją apie įmokas Centrinė unija pateiks remiantis Lietuvos standartizacijos departamento patvirtinta technine specifikacija LST TS 2009:2016 „Kredito pervedimai. Įmokų surinkimas“.
4. Informacijos, kuri pateikiama kredito pervedimo mokėjimo paskirtyje, pateikimo eiliškumas nėra svarbus.

5. Mokėtojo kodas gali būti sudarytas tik iš 8 skaitmenų ir jo teisingumas tikrinamas pagal algoritmą:

Z X1 X2 X3 X4 X5 X6 A (A – apsauginis kodas)

A - liekanos (sveiko skaičiaus) paskutinis skaitmuo, kuris apskaičiuojamas pagal formulę:  
 $(2 \times Z + 7X1 + 6X2 + 5X3 + 4X4 + 3X5 + 2X6) / 11$

kur Z – gali būti reikšmė nuo 1 iki 7, pvz., jei liekana = 10, A = 0.

#### **AB „Energijos skirstymo operatorius“**

Operacijų centro vadovė  
Dalia Tijūnienė

#### **LIETUVOS CENTRINĖ KREDITO UNIJA**

Administracijos vadovo-pavadootojo,  
Rizikos valdymo ir kontrolės  
departamento direktorius Mindaugas  
Vijūnas

(parašas)

A.V.

(parašas)

A.V.

**3 priedas prie ĮMOKŲ SURINKIMO SUTARTIES NR. 50200/470664**

2017-03-30

ĮMOKŲ KODAI

1. Centrinės unijos pagal Sutartį iš Mokėtojų priimamoms įmokoms suteikiami šie įmokų kodai:

Eil. Nr.	Įmokos kodas	Įmokos pavadinimas
1.	103500	UŽ ELEKTRĄ

**AB „Energijos skirstymo operatorius“**

Operacijų centro vadovė  
Dalia Tijūnienė

**LIETUVOS CENTRINĖ KREDITO UNIJA**

Administracijos vadovo-pavadootojo,  
Rizikos valdymo ir kontrolės  
departamento direktorius Mindaugas  
Vijūnas

---

(parašas)  
A.V.

---

(parašas)  
A.V.